JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 16 JUNE 1999 | No. 1999/113 | MERCREDI 16 JUIN 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 16 June 1999

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

East Timor

Briefing by Mr. Jamsheed Marker, Personal Representative of the Secretary-General for East Timor

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 16 juin 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Timor oriental

Exposé de M. Jamsheed Marker, Représentant personnel du Secrétaire général pour le Timor oriental

Questions diverses

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No.1) for the general debate of the fifty-fourth session of the General Assembly (20-25 September and 29 September-2 October 1999) is now available in rooms S-2925 and S-3001G (General Assembly and ECOSOC Affairs Division). The provisional list of speakers (No.1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Any queries concerning the list of speakers should be addressed to the Division (Mrs. Nicolle Matias-Veyne (tel.: (212)-963-5063)).

CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale (20-25 septembre et 29 septembre-2 octobre 1999) est maintenant disponible aux bureaux S-2925 et S-3001G (Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Toute question concernant la liste des orateurs doit être adressée à la Division (Mme Nicolle Matias-Veyne (tél. : (212) 963-5063)).

TWENTY-FIRST SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY DEVOTED TO THE OVERALL REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
(30 June-2 July 1999)

The provisional list of speakers (No. 2) for the debate in the plenary of the twenty-first special session of the General Assembly is now available in room S-2925 (General Assembly Servicing Branch). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). The provisional list of speakers (No. 2) is also posted on the United Nations Web site at the following address: http:/www.un.org/ga/popu/list.htm

VINGT ET UNIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CHARGÉE D'EXAMINER L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DÉVELOPPEMENT
(30 juin- 2 juillet 1999)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt et unième session de l'Assemblée générale est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureau S-2925). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). La liste des orateurs provisoire (No 2) est également affichée sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à l'adresse suivante : http:/www.un.org/ga/popu/list.htm

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.- 5 p.m.	34th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 17 heures	34e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-ninth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-neuvième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

Proposed programme budget for the biennium 2000-2001 : Part IV

1. Section 14: Crime control
2. Section 15: International drug control
3. Section 9: Economic and social affairs

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2000-2001 : Titre IV

1. Chapitre 14 : Lutte contre la criminalité
2. Chapitre 15 : Contrôle international des drogues
3. Chapitre 9 : Affaires économiques et sociales

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-first session

WORKING GROUP OF THE WHOLE (ITEM 5)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt et unième session

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER (POINT 5)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on the outcome of the high-level segment of the substantive session of 1999 of the Economic and Social Council*

* Information on "The role of employment and work in poverty eradication: the empowerment and advancement of women", theme of the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council for 1999, is available on the Council Web site (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les résultats du débat de haut niveau de la session de fond de 1999 du Conseil économique et social*

* Des renseignements sur "Le rôle de l'emploi et du travail dans l'élimination de la pauvreté : l'autonomisation et la promotion de la femme", thème du débat de haut niveau de la session de fond de 1999 du Conseil économique et social, sont disponibles sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	708th meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

2. Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

   (a) Applications for consultative status and requests for reclassification deferred from the 1998 session of the Committee

   (b) New applications for consultative status and new requests for reclassification (E/C.2/1999/R.2/Add.13 and Add.14)

3 p.m.-6 p.m.	709th meeting	Conference Room 4

1. Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

   (a) Applications for consultative status and requests for reclassification deferred from the 1998 session of the Committee

   (b) New applications for consultative status and new requests for reclassification (E/C.2/1999/R.2/Add.13 and Add.14)

2. Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31, including the process of accreditation of representatives of non-governmental organizations, and decision 1995/304 [6]

   (c) Process of accreditation of representatives of non-governmental organizations

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	708e séance	Salle de conférence 4

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

2. Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues des organisations non gouvernementales [3]

   a) Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement dont le Comité a décidé de reporter l'examen lors de sa session de 1998

   b) Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/1999/R.2/Add.13 et Add.14)

15 heures à 18 heures	709e séance	Salle de conférence 4

1. Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues des organisations non gouvernementales [3]

   a) Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement dont le Comité a décidé de reporter l'examen lors de sa session de 1998

   b) Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/1999/R.2/Add.13 et Add.14)

2. Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31, notamment du processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales, et de la décision 1995/304 [6]

   c) Processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-ninth session

10 a.m.-1 p.m.	16th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-neuvième session

10 heures à 13 heures	16e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

(b) Proposed programme budget for the biennium 2000-2001 (A/54/6)

Section 11A: Trade and Development (A/54/6/Sect.11A)

Section 11B: International Trade Center UNCTAD/WTO (A/54/6/Sect.11B)

Section 12: Environment (A/54/6/Sect.12)

Section 13: Human settlements (A/54/6/Sect.13)

b) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001 (A/54/6)

Chapitre 11A : Commerce et développement (A/54/6/Sect. 11A)

Chapitre 11B : Centre du commerce international CNUCED/OCM (A/54/6/Sect.11B)

Chapitre 12 : Environnement (A/54/6/Sect.12)

Chapitre 13 : Établissements humains (A/54/6/Sect.13)

3 p.m.-6 p.m.	17th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber	15 heures à 18 heures	17e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Programme questions [4]

(b) Proposed programme budget for the biennium 2000-2001 (A/54/6)

Section 14: Crime prevention and criminal justice (A/54/6/Sect.14)

Section 15: International drug control (A/54/6/Sect.15)

Section 16: Economic and social development in Africa (A/54/6/Sect.16)

Section 17: Economic and social development in Asia and the Pacific (A/54/6/Sect.17 and Corr.1)

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001 (A/54/6)

Chapitre 14 : Prévention du crime et justice pénale (A/54/6/Sect.14)

Chapitre 15 : Contrôle international des drogues (A/54/6/Sect.15)

Chapitre 16 : Développement économique et social en Afrique (A/54/6/Sect.16)

Chapitre 17 : Développement économique et social en Asie et dans le Pacifique (A/54/6/Sect.17 et Corr.1)

Informal consultations

6.30 p.m.-9.30 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber	18 h 30 à 21 h 30	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Reports of the Joint Inspection Unit [6]

More coherence for enhanced oversight in the United Nations system (A/53/171 and Add.1 and A/53/670)

Consultations officieuses

Rapports du Corps commun d'inspection [6]

Une plus grande cohérence pour un contrôle renforcé dans le système des Nations Unies (A/53/171 et Add.1 et A/53/670)

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session for 1999

10 a.m.-1 p.m.	22nd meeting	Conference Room 2
3 p.m.-5 p.m.	23rd meeting	Conference Room 2

1. UNDP: Evaluation [4] (DP/1999/17)
2. UNDP: Country cooperation frameworks and related matters: Assistance to Myanmar [5] (DP/1999/18)
3. UNDP: Financial, budgetary and administrative matters [14] (DP/1999/5/Rev.1, DP/1999/26, DP/1999/CRP.9/Rev.1)
4. UNDP: Information and communication strategy [6] (DP/1999/19)

[There will be a meeting of the donors group *today* at 9 a.m. in Conference Room B.]

[There will be an informal World Bank/UNDP briefing on development frameworks and trust funds *today* at 5 p.m. in Conference Room 2.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 1999

10 heures à 13 heures	22e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 17 heures	23e séance	Salle de conférence 2

1. PNUD : Évaluation [4] (DP/1999/17)
2. PNUD : Cadres de coopération de pays et questions connexes : Assistance au Myanmar [5] (DP/1999/18)
3. PNUD : Questions financières, budgétaires et administratives [14] (DP/1999/5/Rev.1, DP/1999/26, DP/1999/CRP.9/Rev.1)
4. PNUD : Stratégie en matière d'information et de communication [6] (DP/1999/19)

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* à 9 heures dans la salle de conférence B.]

[Une réunion d'information officieuse Banque mondiale/PNUD sur les cadres de développement et les fonds d'affectation aura lieu *aujourd'hui* à 15 heures dans la salle de conférence 2.]

* * * * * *

GENERAL ASSEMBLY

H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Coordinator of the open-ended informal consultations on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463), will hold the fourth meeting of the consultations *today*, 16 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Coordonnateur des consultations officieuses à participation non limitée sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463), tiendra la quatrième réunion des consultations *aujourd'hui* 16 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence C.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 16 June 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77 OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
(on the coordination segment: Development of Africa: implementation and coordinated follow-up by the United Nations system of initiatives on African development)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* * *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Bangladesh, on the Asian Parliamentarians' Conference for Peace and Cooperation, to be held in Dhaka, Bangladesh, in September 1999. The briefing will be held *today*, 16 June 1999, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room E. Mr. Munzur-i-Mowla, Permanent Secretary in the Parliament Secretariat of Bangladesh, will make the main presentation. Members of the delegations of Asian countries are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 16 juin 1999

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77 DU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
(débat consacré aux questions de coordination : Développement de l'Afrique : application et suivi coordonné des initiatives sur le développement de l'Afrique par les organismes des Nations Unies)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente du Bangladesh, sur la Conférence des parlementaires asiatiques pour la paix et la coopération, qui aura lieu à Dhaka (Bangladesh) en septembre 1999, se tiendra *aujourd'hui* 16 juin 1999 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence E. M. Munzur-i-Mowla, Secrétaire permanent au Secrétariat du parlement du Bangladesh, fera l'exposé principal. Les membres des délégations des pays d'Asie sont invités.

* * *

Informal meeting

There will be closed meeting of the International Police Task Force (IPTF) police contributors *today*, 16 June 1999, at 3 p.m. in Conference Room 7. The meeting will be chaired by Mr. Hédi Annabi, Assistant Secretary-General, Office of Operations, Department of Peacekeeping Operations.

* * *

Réunion officieuse

Une réunion privée des fournisseurs de police au Groupe international de police (GIP) aura lieu *aujourd'hui* 16 juin 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 7. La réunion sera présidée par M. Hédi Annabi, Sous-Secrétaire général pour les opérations du Département des opérations de maintien de la paix.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 2 June 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 2 juin 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The resumed session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Monday, 21 June 1999, at 10 a.m. in Conference Room 1. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers on any of the items on the Committee's agenda are kindly requested to contact the secretariat (room S-2977; tel.: (212) 963-3051).

* * *

The Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) will be held at the United Nations Office at Vienna from 19 to 30 July 1999 and will be open to all States Members of the United Nations.

The list of speakers for the plenary meetings to be held on 19, 20, 21 and 22 July will be opened on Monday, 21 June 1999, for delegations wishing to be inscribed.

Delegations are reminded to submit the credentials of the representatives and the names of members of a delegation to the Conference secretariat (Office for Outer Space Affairs, United Nations Office at Vienna, Vienna International Centre, Room E0952) if possible not less than one week before the opening of the Conference. In accordance with the rules of procedure of the Conference, credentials are to be issued either by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs. However, for the time-being, the Secretariat would welcome a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Conference.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Bureau of the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will resumed its open-ended informal consultations to discuss the proposed outcome of the special session, including the drafting of a possible political statement, on Friday, 18 June 1999, at 10 a.m. in Conference Room 7.

* * *

The resumed thirty-second session of the Commission on Population and Development acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly on the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development will be held on 24, 25, 28 and 29 June 1999. The resumed session will convene on Thursday, 24 June, at 10 a.m. in Conference Room 2. The revised working paper submitted by the Chairman on proposals for key actions for the further implementation of the Programme of Action is contained in document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La reprise de session du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux commencera le lundi 21 juin 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs au titre des questions à l'ordre du jour du Comité sont priées de contacter le secrétariat (bureau S-2977; tél. : (212) 963-3051).

* * *

La troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) se tiendra à l'Office des Nations Unies à Vienne du 19 au 30 juillet 1999 et tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies pourront y participer.

La liste des orateurs qui interviendront lors des séances plénières des 19, 20, 21 et 22 juillet sera ouverte aux délégations qui souhaitent s'inscrire le lundi 21 juin 1999.

Il est rappelé aux délégations qu'elles doivent déposer les pouvoirs de leurs représentants et communiquer le nom des membres composant leur délégation au secrétariat de la Conférence (Bureau des affaires spatiales, Office des Nations Unies à Vienne, Centre international de Vienne, bureau E0952), si possible une semaine au plus tard avant l'ouverture de la Conférence. Conformément au règlement intérieur de la Conférence, les pouvoirs doivent être établis soit par le chef d'État ou de gouvernement, soit par le ministre des affaires étrangères. Pour l'instant, toutefois, le secrétariat souhaiterait une lettre d'accréditation mentionnant le nom des participants, de façon à pouvoir en dresser une liste provisoire qu'il distribuera le premier jour de la Conférence.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Bureau de la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" reprendra ses consultations officieuses à participation non limitée pour discuter des résultats proposés pour la session extraordinaire, y compris l'élaboration d'une déclaration politique éventuelle, le vendredi 18 juin 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

La reprise de la trente-deuxième session de la Commission de la population et du développement, constituée en organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale chargée d'examiner et d'évaluer l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement se tiendra les 24, 25, 28 et 29 juin 1999. La reprise de la session s'ouvrira le jeudi 24 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2. Le document de travail révisé soumis par le Président sur les propositions concernant les mesures prioritaires pour la poursuite de la mise en oeuvre du Programme d'action figure dans le document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

[*Web site: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc*]

Plenary meeting

There will be a formal meeting of the Economic and Social Council on Wednesday, 23 June 1999, at 10 a.m., to consider the organizational matters of the Geneva session of the Council (adoption of the agenda (E/1999/100 and Add.1 (available on the Council Web site)) and proposed programme of work (E/1999/L.16 (available on the Council Web site) and E/1999/L.17*)).

Substantive session of 1999

(All speakers lists are open.)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1999 from 5 to 30 July 1999 at the United Nations Office at Geneva. The session will be opened on Monday, 5 July, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in documents E/1999/100 and Add.1 (available on the Council Web site). The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/1999/L.16 (available on the Council Web site) and E/1999/L.17*, respectively.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax: (212) 963-5935).

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(5-7 July 1999)

In accordance with Council decision 1998/298 of 5 August 1998, the theme of the high-level segment will be "The role of employment and work in poverty eradication: the empowerment and advancement of women".

The first day of the high-level segment (5 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained. Information on the high-level segment is available on the Council Web site.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 6 and 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)).

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

[*Site Web : http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc*]

Séance plénière

Le Conseil économique et social tiendra une séance officielle le mercredi 23 juin 1999 à 10 heures pour examiner les questions d'organisation de la session de Genève du Conseil (adoption de l'ordre du jour (E/1999/100 et Add.1 (disponibles sur le site Web du Conseil)) et projet de programme de travail (E/1999/L.16 (disponible sur le site Web du Conseil) et E/1999/L.17*)).

Session de fond de 1999

(Toutes les listes d'orateurs sont ouvertes.)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1999 du 5 au 30 juillet 1999 à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 5 juillet à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans les documents E/1999/100 et Add.1 (disponibles sur le site Web du Conseil). L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session figurent respectivement dans les documents E/ 1999/L.16 (disponible sur le site Web du Conseil) et E/1999/L.17*.

Les délégations sont priées de fournir au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopieur : (212) 963-5935).

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(5-7 juillet 1999)

Conformément à la décision 1998/298 du Conseil datée du 5 août 1998, le thème du débat de haut niveau sera le suivant : Le rôle de l'emploi et du travail dans l'élimination de la pauvreté : l'autonomisation et la promotion de la femme.

La première journée du débat de haut niveau (5 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchants l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs. Des renseignements sur le débat de haut niveau sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu le mardi 6 et le mercredi 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)).

* À paraître.

This year for the first time, the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council, which will take place from 5 to 7 July 1999 in Geneva, will be broadcast live over the Internet. Statements will be posted on the Internet simultaneously with their delivery at the following address: http://www.unog.ch/broadcast. In order to facilitate this additional service, delegations will be requested to provide the texts of their statements in electronic format to the Economic and Social Council Internet Office in Geneva.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(8, 9, 12 and 13 July (morning))

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on 9 July. No speakers list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1998/299, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Poverty eradication and capacity-building".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 8 July, are invited to the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Information on the operational activities segment is available on the Council Web site.

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(13 July (afternoon), 14 and 15 July)

In accordance with Council decision 1999/208, the humanitarian affairs segment will focus on "International cooperation and coordinated responses to the humanitarian emergencies, in particular, in the transition from relief to rehabilitation, reconstruction and development".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the afternoon session of 14 July or the morning session of 15 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Document E/1999/45 is available on the Council Web site.

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(16, 19 and 20 July)

In accordance with Council decision 1998/297, the coordination segment will focus on "Development of Africa: implementation and coordinated follow-up by the United Nations system of initiatives on African development". There will be a speakers list for this segment.

Cette année, pour la première fois, le débat de haut niveau de la session de fonds du Conseil économique et social, qui aura lieu du 5 au 7 juillet 1999 à Genève, sera diffusé en direct sur l'Internet. Simultanément, le texte de chaque déclaration sera également affiché sur l'Internet à l'adresse suivante : http://www.unog.ch/broadcast. Afin de permettre ce service additionnel, les délégations seront priées de fournir les textes de leur déclaration (format électronique) au Bureau de l'Internet du Conseil économique et social à Genève.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(8, 9, 12 et 13 juillet (matin))

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 9 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1998/299 du Conseil, la réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : Élimination de la pauvreté et renforcement des capacités.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 8 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél: (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Des renseignements sur le débat consacré aux activités opérationnelles sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour]
(13 juillet (après-midi), 14 et 15 juillet)

Conformément à la décision 1999/208 du Conseil, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "La coopération internationale et la coordination des mesures à prendre dans les situations d'urgence humanitaire, en particulier lors de la transition des activités de secours aux activités de relèvement, de reconstruction et de développement".

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la session de l'après-midi du 14 juillet ou la session du matin du 15 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Le document E/1999/45 est disponible sur le site Web du Conseil.

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(16, 19 et 20 juillet)

Conformément à la décision 1998/297 du Conseil, le débat consacré aux questions de coordination sera le thème "Développement de l'Afrique : application et suivi coordonné des initiatives sur le développement de l'Afrique par les organismes des Nations Unies". Il y aura une liste des orateurs pour ce débat.

Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Information on the coordination segment is available on the Council Web site.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Des renseignements sur le débat consacré aux questions de coordination sont disponibles sur le site Web du Conseil.

General segment [items 6-14 of the provisional agenda] (21-28 July)

The general segment will begin on 21 July with item 10 (Regional cooperation) and continue from 22 to 28 July.

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire] (21-28 juillet)

Le débat général commencera le 21 juillet avec le point 10 (Coopération régionales) et se poursuivra du 22 au 28 juillet.

Panel discussion

The fourth of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "The role of training in promoting access to work" will be held on Sunday, 4 July 1999, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. at the ILO International Training Centre in Turin, Italy. This event is co-sponsored by the City of Turin and the ILO International Training Centre.

Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, will be the moderator. The panellists will be Professor Fan Gang, Director, National Economic Research Institute of China; Professor Sanjaya Lall, Fellow, Green College, Oxford; Ms. Mervat Tallawy, Minister of Insurance and Social Affairs, Egypt; and Professor Gianni Vattimo, Department of Philosophy, University of Turin.

Delegations who have not yet responded to the invitation to participate in the Turin panel are kindly requested to contact Mr. Christopher Hackett before Monday, 21 June 1999 (room DC1-1436; tel.: (212) 963-2263; fax: (212) 963-1712).

The tentative programme for the visit of members of the Economic and Social Council to Turin on 3 and 4 July 1999 is also posted on the Council Web site under "1999 Programme of Work".

Table ronde

La quatrième des cinq tables rondes organisées dans le cadre du débat de haut niveau de 1999 du Conseil économique et social, intitulée "Le rôle de la formation dans l'accès au travail", aura lieu le dimanche 4 juillet 1999 1999 de 10 h 30 à 14 h 30 au Centre international de formation de l'OIT à Turin (Italie). Cette activité est coparrainée par la Ville de Turin et le Centre international de formation de l'OIT.

M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, sera le modérateur. Fan Gang, professeur, Directeur de l'Institut national de recherche économique de la Chine, Sanjaya Lall, professeur, chargé de recherche (Green College (Oxford)), Mervat Tallawy, Ministre de l'assurance et des affaires sociales de l'Égypte, et Gianni Vattimo, professeur au Département de philosophie (Université de Turin), seront parmi les participants.

Les délégations qui n'ont pas encore répondu à l'invitation à participer à la table ronde de Turin sont priées de se mettre en rapport avec M. Christopher Hackett avant le lundi 21 juin 1999 (bureau DC1-1436; tél. : 212-963-2263, télécopieur : 212-963-1712).

Les membres du Conseil économique et social peuvent également se procurer le programme de travail provisoire pour la visite à Turin les 3 et 4 juillet 1999 sur le site Web du Conseil sous le titre "Programme de travail de 1999".

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The next meeting of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 22 June 1999, in the Trusteeship Council Chamber, under the chairman-ship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan).

The meeting will be devoted almost exclusively to the Year 2000 Issue. It will focus on regional coordination, contingency and community planning, and responding to Y2K failures.

National Y2K Coordinators from all Member States have been invited to attend. Limited funding to cover costs of travel, hotel, and per diem for three days has been made available by the Trust Fund of the World Bank for all developing countries and countries in transition.

Permanent missions must ensure that standard delegation passes are obtained and other logistic arrangements are made for their participation representatives.

All information regarding the participation of National Y2K Coordinators and requests for funding should be directed to Ms. Nancy Victor (tel.: (202) 466-5464; e-mail: victor@iy2kcc.org). Copies of all requests should also be sent to the following addresses : y2kmeeting@un.org and jamenta@worldbank.org.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La prochaine séance du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 22 juin 1999 dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan).

La séance sera consacrée à la question du passage en l'an 2000. Elle se concentrera sur la coopération régionale, le dispositif d'intervention et la planification communautaire et répondra aux défauts du problème du passage en l'an 2000.

Les Coordonnateurs nationaux de tous les États Membres chargés de résoudre le problème du passage en l'an 2000 ont été invités. Un fonds d'affectation spéciale créé par la Banque mondiale est mis à la disposition de tous les pays en développement et les pays en transition pour un financement limité des frais de voyage, d'hôtel et d'une indemnité journalière de subsistance de trois jours.

Les missions permanentes doivent se procurer les cartes d'identité courantes pour leur délégation et prendre les dispositions logistiques pour la participation de leurs représentants.

Tous les renseignements concernant la participation des Coordonnateurs nationaux chargés de résoudre le problème du passage en l'an 2000 et les demandes de financement doivent être adressés à Mme Nancy Victor (tél. : (202) 466-5464; courrier électronique: victor@iy2kcc.org). Des exemplaires de toutes les demandes doivent être également envoyés aux adresses suivantes : y2kmeeting@un.org et jamenta@worldbank.org.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)* on Thursday, 17 June 1999, at 10 a.m. The conference room will be announced.

* * *

Informal meeting

There will be an informal meeting with NGO partners, organized by the United Nations Development Programme (UNDP), on Thursday, 17 June 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Mr. Zéphirin Diabré, Associate Administrator of UNDP, will give a briefing, followed by a discussion between NGO representatives, members of the Executive Board of UNDP/UNFPA and senior UNDP officials, on matters before the annual session of the Executive Board of UNDP/UNFPA. Interested participants are kindly requested to contact UNDP (tel.: (212) 906-5660; fax: (212) 906-5364). [Board documents are available on the Web site at the following address: http://www.undp.org/execbrd/html/list3.htm].

* * *

Seminar

The fourth economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, on the theme "Globalization and Governance: Conceptual and Policy Challenges" will take place on Friday, 18 June 1999, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C. The speakers will be Prof. Aseem Prakash (George Washington University) and Prof. Jeffrey Hart (Indiana University). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and United Nations agencies and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: (212) 963-8391).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)* auront lieu le jeudi 17 juin 1999 à 10 heures. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

Réunion officieuse

Une réunion officieuses avec les partenaires des ONG, organisée par le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), aura lieu le jeudi 17 juin 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. M. Zéphirin Diabré, Administrateur associé du PNUD, fera un exposé, suivi d'un débat entre les représentants des ONG, les membres du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP et des hauts fonctionnaires du PNUD, sur des questions à l'ordre du jour de la session annuelle du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP. Les participants intéressés sont priés de se mettre en rapport avec le PNUD (tél. : (212) 906-5660; télécopieur : (212) 906-5364). [Les documents du Conseil sont disponibles sur le site Web à l'adresse suivante: http:// www.undp.org/execbrd/html/list3.htm].

* * *

Séminaire

Le quatrième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, sur le thème "Mondialisation et gouvernance : défis conceptuels et de politique générale" aura lieu le vendredi 18 juin 1999 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence C. M. Aseem Prakash, professeur (Université George Washington) et M. Jeffrey Hart, professeur (Université d'Indiana), seront les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des organismes des Nations Unies et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : (212) 963-8391).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations are organizing jointly a Workshop on the art of public speaking for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 21 June, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m., and on Tuesday, 22 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. The conference room will be announced.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 21 juin de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30 et le mardi 22 juin 1999 de 10 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30. La salle de conférence sera annoncée.

Announcement

Accreditation of non-governmental organizations to the twenty-first special session of the General Assembly

The list of other interested non-governmental organizations seeking accreditation to the twenty-first special session of the General Assembly and fulfilling the criteria set out in sub-paragraph (b) of Preparatory Committee decision 1999/PC/1 on the arrangements for the accreditation of non-governmental organizations to the special session, is now available, along with supporting documentation, for examination by delegations in the NGO Section (room DC1-1482).

Avis

Accréditation des organisations non gouvernementales à la vingt et unième session extraordinaire de l'Assemblée générale

La liste des autres organisations non gouvernementales intéressées à s'accréditer auprès de l'Assemblée générale à sa vingt et unième session extraordinaire et répondant aux critères prévues au sous-paragraphe b) de la décision 1999/PC/1 du Comité préparatoire concernant les dispositions en vue de l'accréditation des organisations non gouvernementales à la session extraordinaire, est maintenant disponible. Les délégations peuvent consulter la liste à la Section des ONG (bureau DC1-1482).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 15 June 1999

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-first session 434th and 435th meetings

Note: The summary of the 434th and 435th meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/114).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS 706th and 707th meetings

Note: The summary of the 706th and 707th meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/114).

*

* *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-first session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 15 JUNE 1999

2587th meeting

State responsibility [3]

The Special Rapporteur, Mr. James Crawford, introduced the fifth part of his second report on the topic (A/CN.4/498/Add.2) concerning chapter V of Part one. The Commission then began its consideration of that part of the report.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 15 juin 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt et unième session 434e et 435e séances

Note : L'aperçu des 434e et 435e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/114).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES 706e et 707e séances

Note : L'aperçu des 706e et 707e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/114).

*

* *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 15 JUIN 1999

2587e séance

Responsabilité des États [3]

Le Rapporteur spécial, M. James Crawford, présente la cinquième partie de son deuxième rapport sur la question (A/CN.4/498/Add.2) concernant le chapitre V de la première partie. La Commission commence ensuite l'examen de cette partie du rapport.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Luxembourg (14 June 1999)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa. Paris, 14 October 1994

Accession: Palau (15 June 1999)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Mongolia (15 June 1999)*

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Tribunal for the Law of the Sea. New York, 23 May 1997

Signature: Kuwait (15 June 1999)

Signature: Lebanon (15 June 1999)

Tampere Convention on the Provision of Telecommunication Resources for Disaster Mitigation and Relief Operations. Tampere, 18 June 1998

Signature: Canada (15 June 1999)

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Luxembourg (14 juin 1999*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Paris, 14 octobre 1994

Adhésion : Palaos (15 juin 1999*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Mongolie (15 juin 1999*)

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997

Signature : Koweït (15 juin 1999)

Signature : Liban (15 juin 1999)

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998

Signature : Canada (15 juin 1999)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Annual meeting

The annual meeting of the Academic Council on the United Nations System (ACUNS), sponsored by the Office of the Assistant Secretary-General for External Relations, Ms. Gillian M. Sorensen, will be convened on Thursday, 17 June 1999, in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and United Nations agencies and the media are invited to attend. For further information, please contact the office of the Council (tel.: (203) 432-6512).

AVIS

Réunion annuelle

La réunion annuelle du Conseil universitaire pour le système des Nations Unies, parrainée par le Bureau de la Sous-Secrétaire générale aux relations extérieures, Mme Gillian M. Sorensen, s'ouvrira le jeudi 17 juin 1999 dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des organismes des Nations Unies et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau du Conseil (tél. : (203) 432-6512).

* * *

Special event

The Secretary-General of the United Nations, Mr. Kofi Annan, and the President of the International Federation of Association Football, Mr. Joseph Blatter, will hold a joint press conference on Friday, 18 June 1999, at 11.30 a.m. at Headquarters on the North Lawn. The event is organized by the Office the Assistant Secretary-General for External Relations, Ms. Gillian M. Sorensen, in cooperation with the Department of Public Information (DPI). Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Activité spéciale

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, M. Kofi Annan, et le Président de la Fédération internationale de football association (FIFA), M. Joseph Blatter, tiendront une conférence de presse conjointe le vendredi 18 juin 1999 à 11 h 30 au Siège dans le jardin nord. L'activité est organisée par le Bureau de la Sous-Secrétaire générale aux relations extérieures, Mme Gillian M. Sorensen, en coopération avec le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-17229